

**Introdução**

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br).

**Importante**

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

**Perigo**

- Nunca mergulhe o ferro na água.

**Aviso**

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem do local.
- Não utilize o aparelho se o plugue, o fio ou o próprio aparelho apresentarem danos visíveis ou se o aparelho tiver sofrido alguma queda ou estiver vazando.
- Se o fio estiver danificado, deverá ser substituído pela Philips, por uma das assistências técnicas autorizadas ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de risco.
- Nunca deixe o aparelho ligado à corrente elétrica sem vigilância.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.
- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Não permita que o fio toque na base quente do ferro.

**Cuidado**

- Conecte o aparelho somente a uma tomada elétrica aterrada.
- Verifique o fio elétrico regularmente para identificar possíveis danos.
- A base do ferro pode ficar muito quente e causar queimaduras sérias se for tocada.
- Quando terminar o trabalho, quando limpar o ferro, quando encher ou esvaziar o reservatório de água e também quando se afastar do ferro mesmo que seja por breves instantes, regule o controle do vapor para a posição 0, coloque o ferro em posição de descanso e desligue o plugue da tomada.
- Sempre apóie e use o ferro em uma superfície estável, nivelada e horizontal.
- Nunca adicione perfume, vinagre, goma, agentes descalcificadores, produtos para passar roupa ou produtos químicos no reservatório de água.
- Este aparelho deve ser usado apenas para uso doméstico.

**Campos eletromagnéticos**

Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual, a utilização do aparelho é segura, baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.

**Descrição geral (fig. 1)**

- A Bocal do spray
  - B Abertura do reservatório com tampa
  - C Botão do sistema de vapor (I)
  - D Botão do spray ( / )
  - E Controle do vapor
  - F Luz piloto amarela (somente em alguns modelos: com indicador vermelho de desligamento automático)
  - G Botão Calc-Clean
  - H Controle de temperatura
  - I Fio elétrico
  - J Base de descanso
  - K Filtro anticalcário (somente em alguns modelos)
  - L Reservatório de água
- Não mostrado: copo do reservatório

**Antes da primeira utilização**

- 1 Retire todos os adesivos, todas as proteções ou plásticos da base do ferro (fig. 2).

**Preparação para o uso**

**Abastecimento do reservatório de água**

Nunca adicione perfume, vinagre, goma, agentes descalcificadores, produtos para passar roupa ou produtos químicos no reservatório de água.

- 1 Verifique se o aparelho está desconectado da tomada elétrica.
- 2 Regule o controle do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 3).
- 3 Abra a tampa da abertura do reservatório.
- 4 Incline o ferro para trás e use o copo do reservatório para enchê-lo com água da torneira até o nível máximo. (fig. 4)  
Não ultrapasse a indicação MAX.
- 5 Feche a tampa da abertura do reservatório (você ouvirá um clique).

**Seleção da temperatura**

- 1 Coloque o ferro em posição de descanso (vertical).
- 2 Para ajustar a temperatura, gire o botão de temperatura até a indicação apropriada (fig. 5).  
Verifique a etiqueta da peça de roupa para saber qual a temperatura indicada:
  - ● para tecidos sintéticos (exemplo: acrílico, náilon, poliamida, poliéster)
  - ● para seda
  - ●● para lã
  - ●●● para algodão e linho

Se não souber o tipo do tecido, calcule a temperatura certa passando o ferro sobre uma parte da peça de roupa que não fique à vista quando vestida.  
Seda, lã e materiais sintéticos: passe-os pelo lado do avesso para evitar que fiquem brilhantes. Para evitar manchas, não use o spray.  
Comece passando peças que precisam de uma temperatura mais baixa, como tecidos feitos de fibra sintética.

- 3 Conecte o plugue a uma tomada elétrica aterrada.  
▶ A luz piloto amarela da temperatura se acende (fig. 6).

- 4 Quando a luz piloto apagar, aguarde um pouco antes de começar a passar.

A luz piloto acende de vez em quando durante o uso.

**Utilização do aparelho**

*Nota: Quando você liga o ferro pela primeira vez, é normal ele liberar uma pequena quantidade de fumaça. Em pouco tempo, isso não ocorrerá mais.*

**Passar com vapor**

- 1 Verifique se há água suficiente no reservatório de água.
- 2 Selecione a temperatura recomendada (consulte o capítulo 'Preparação para o uso', seção 'Ajuste da temperatura').
- 3 Selecione a posição de vapor apropriada. Verifique se a posição de vapor escolhida é adequada à temperatura selecionada: (fig. 7)
  - 1 - 2 para vapor moderado (ajustes de temperatura entre / e /)
  - 3 - 4 para vapor máximo (ajustes de temperatura entre / e MAX)

*Nota: O ferro começa a produzir vapor assim que atinge a temperatura selecionada.*

*Nota: Se a temperatura selecionada for muito baixa (MIN e >), a água pode pingar pela base (consulte o capítulo 'Recursos', seção 'Corta-pingos').*

**Passar sem vapor**

- 1 Regule o controle do vapor para a posição 0 (= sem vapor) (fig. 3).
- 2 Selecione a temperatura recomendada (consulte o capítulo 'Preparação para o uso', seção 'Ajuste da temperatura').

**Recursos**

**Spray**

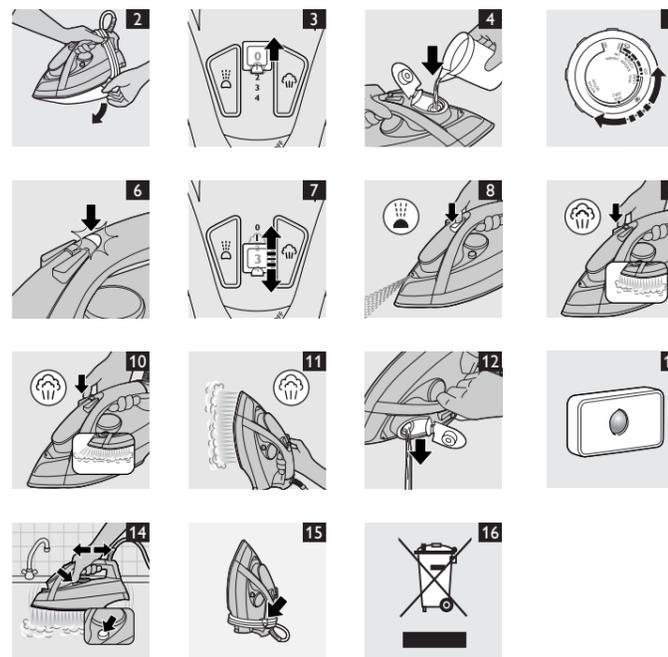
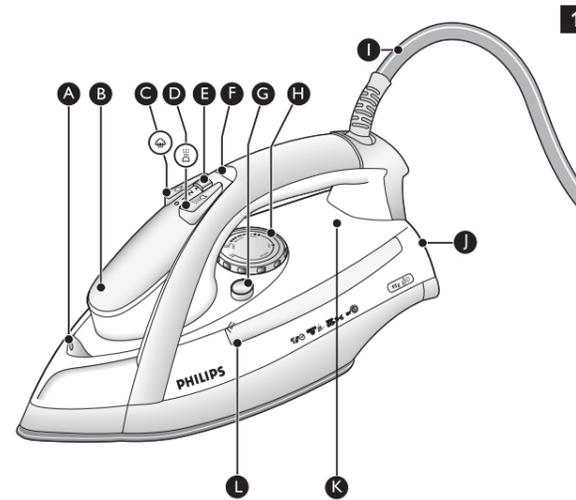
Você pode usar o spray a qualquer temperatura para umedecer a peça que será passada. Isso ajuda a eliminar rugas teimosas.

- 1 Verifique se há água suficiente no reservatório de água.
- 2 Aperte o botão do spray várias vezes para umedecer a peça de roupa que será passada (fig. 8).

**Sistema de vapor**

Um poderoso jato de vapor ajuda a remover as rugas mais teimosas. O jato de vapor extra só pode ser usado em ajustes de temperatura entre / e MAX.

- 1 Pressione e solte o botão do sistema de vapor (fig. 9).



R13300 SERIES



**PHILIPS**

Mixed Sources  
Cert. no. DNV-COC-000142  
FSC © 1996 FSC www.fsc.org

[www.philips.com.br](http://www.philips.com.br)

4239.000.6774.4

**CERTIFICADO DE GARANTIA**

**ATENÇÃO**

Este certificado é uma vantagem adicional oferecida ao consumidor; porém, para que o mesmo tenha validade é imprescindível que seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto.

Com este produto, a Philips tem como objetivo atender plenamente o consumidor, proporcionando a garantia na forma aqui estabelecida.

1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as partes e componentes, ficam garantidos integralmente contra eventuais defeitos de peças ou de fabricação que venham a ocorrer no prazo de 2 (dois) anos a partir da data de entrega do produto ao consumidor, conforme expresso na nota fiscal de compra.
2. Se o consumidor vier a transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará automaticamente transferida, respeitando o prazo de validade, contado a partir da 1ª aquisição.
3. Constatado o eventual defeito de fabricação, o consumidor deverá entrar em contato com a Assistência Técnica Autorizada mais próxima.
4. Nas demais localidades onde não exista Assistência Técnica Autorizada as despesas de transportes do produto correm por conta do consumidor.
5. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos, serão trocados gratuitamente, assim como a mão de obra aplicada.
6. Esta garantia fica extinta se ocorrer uma das hipóteses a seguir:
  - a) Se o defeito for ocasionado pelo uso não domiciliar ou mau uso e em desacordo com as recomendações do manual de instruções do produto,
  - b) Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado ou consertado por oficina ou pessoa não autorizada pelo fabricante,
  - c) Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto, se caracterizar como não original,
  - d) Se ocorrer a ligação deste produto em voltagem diversa da indicada no produto,
  - e) Se o número de série que identifica o produto, estiver de alguma forma adulterado ou rasurado,
  - f) Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza.
7. Não está coberta por esta garantia a mudança ou alteração de voltagem do produto.

**CIC** Centro de Informações  
ao Consumidor

Grande SP: (11) 2121 0203  
Demais localidades: 0800 701 0203

## Saídas de vapor concentrado na ponta da base (somente em alguns modelos)

O vapor concentrado expelido pelas longas saídas na ponta da base melhora a distribuição do vapor para cada parte da roupa. O sistema de vapor só pode ser usado em ajustes de temperatura entre / e MAX.

**1** Pressione e solte o botão do sistema de vapor (fig. 10).

### Sistema de vapor vertical

Você pode usar o vapor quando o ferro estiver na posição vertical. Isso é útil para remover rugas de roupas penduradas, cortinas, etc.

**1** Segure o ferro na posição vertical e pressione e solte o botão do sistema de vapor (fig. 11).

Nunca aponte o jato de vapor na direção de alguém.

### Corta-pingos (somente em alguns modelos)

Este ferro está equipado com um sistema antigotejamento: o ferro deixa automaticamente de emitir vapor quando a temperatura está muito baixa para evitar que a água pingue pela base do ferro. Quando isso acontecer, talvez você ouça um 'clique'.

### Função de desligamento automático (somente em alguns modelos)

A função de desligamento automático desliga o ferro automaticamente quando ele não é movimentado por um tempo determinado.

▶ O indicador vermelho de desligamento automático da luz piloto de temperatura pisca para indicar que o ferro foi desligado pela função de desligamento automático (fig. 6).

Para que ferro esquente novamente:

- 1** Pegue o ferro ou movimente-o ligeiramente
- ▶ O indicador vermelho de desligamento automático apaga.
- ▶ Se a temperatura da base cair abaixo da temperatura escolhida, a luz piloto amarela de temperatura acende.

**2** Se a luz piloto se acender depois que você mover o ferro, aguarde que ela se apague antes de recomeçar a passar.

*Nota: Se a luz piloto amarela de temperatura não acender após a movimentação do ferro, a base ainda está na temperatura certa e o ferro está pronto para o uso.*

### Limpeza e manutenção

#### Limpeza

**1** Ajuste o controle de vapor na posição 0, remova o plugue da tomada e aguarde o ferro esfriar.

**2** Retire as partículas e qualquer outra sujeira da base com um pano úmido e um produto de limpeza (líquido) não abrasivo.

Para manter a base lisa, evite passar o ferro com força em objetos de metal. Nunca use palha de aço, vinagre ou outros produtos químicos para limpar a base.

**3** Limpe a parte de cima do ferro com um pano úmido.

**4** Regularmente, lave o reservatório de água, esvaziando-o após a limpeza (fig. 12).

### Sistema Double-Active Calc (somente em alguns modelos)

O Sistema Double-Active Calc consiste em um filtro anticalcário dentro do reservatório de água combinado com a função Calc-Clean.

- 1 O filtro anticalcário evita que partículas acumuladas entupam as saídas de vapor. Ele está sempre ativo e não precisa ser substituído (fig. 13).
- 2 A função Calc-Clean remove partículas acumuladas no ferro.

### Função Calc-clean

Use a função 'Calc Clean' de quinze em quinze dias. Se a água na sua região é muito pesada (isto é, se saírem pequenos flocos de calcário da base do ferro enquanto estiver passando), use a função anticalcário ('Calc Clean') com mais frequência.

**1** Verifique se o aparelho está desconectado da tomada elétrica.

**2** Regule o controle do vapor para a posição 0.

**3** Encha o reservatório de água até o nível máximo.

Não insira vinagre ou outros produtos químicos no reservatório de água.

**4** Regule o termostato para a posição MAX.

**5** Conecte o plugue a uma tomada de parede aterrada.

**6** Desconecte o plugue da tomada elétrica quando a luz piloto da temperatura apagar.

**7** Segure o ferro sobre a pia, pressione e mantenha pressionado o botão Calc-Clean e sacuda suavemente o ferro (fig. 14).

▶ O vapor e a água fervendo saem pela base do ferro. As impurezas e as partículas (se houver) serão eliminadas.

**8** Solte o botão Calc-Clean assim que esvaziar toda a água do reservatório.

**9** Repita o processo Calc-Clean se o ferro ainda apresentar muitas impurezas.

### Após o processo Calc-Clean

**1** Conecte o plugue novamente à tomada elétrica e deixe o ferro aquecer para secar a base.

**2** Desconecte o plugue da tomada elétrica quando a luz piloto da temperatura apagar.

**3** Passe o ferro suavemente sobre um pedaço de pano usado para retirar possíveis manchas na base.

**4** Deixe o esfriar antes de guardá-lo.

### Para guardar a aparelho

**1** Ajuste o controle de vapor na posição 0, remova o plugue da tomada e aguarde o ferro esfriar.

**2** Enrole o fio elétrico em seu respectivo suporte no ferro (fig. 15).

**3** Guarde o ferro em posição de descanso (vertical), em um local seguro e seco.

### Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado. Com esse ato, você ajuda a preservar o meio ambiente (fig. 16).

### Garantia e assistência técnica

Se você precisar de informações ou assistência técnica ou se tiver um problema, visite o site da Philips em [www.philips.com.br](http://www.philips.com.br) ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente da Philips no seu país (o telefone está disponível no folheto de garantia mundial). Se não houver Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, entre em contato com o revendedor local Philips.

### Resolução de problemas

Este capítulo resume os problemas mais comuns que você pode encontrar ao usar o aparelho. Se não conseguir resolver o problema com as informações abaixo, entre em contato com o Atendimento ao Consumidor em seu país.

| Problema                                       | Possível causa                              | Solução   |
|--|---|---|
| O ferro está ligado, mas a base continua fria. | Há algum problema na conexão.               | Verifique o fio elétrico, o plugue e a tomada elétrica  |
|  | O botão de temperatura está na posição MIN. | Regule-o para a temperatura apropriada  |
| O ferro não produz vapor.                      | O reservatório não possui água suficiente.  | Encha o reservatório de água (vide 'Preparação para o uso', seção 'Abastecimento do reservatório de água').                       |
|  | O controle de vapor está na posição 0.      | Ajuste o controle de vapor para uma posição entre 1 e 4 (consulte o capítulo 'Utilização do aparelho', seção 'Passar com vapor'). |

O ferro não está quente o suficiente e/ou a função corta-pingos foi ativada (somente em alguns modelos).

Selecione uma temperatura adequada para passar com vapor (entre / e MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz piloto de temperatura apague para começar a passar.

| Problema   | Possível causa   | Solução  |
|--|--|--|
| Pingos d'água caem no tecido quando uso o ferro. | O controle de temperatura foi regulado para uma temperatura muito baixa para passar com vapor. | Selecione uma temperatura adequada para passar com vapor (ajustes entre / e MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até que a luz piloto amarela de temperatura apague. |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Você colocou um produto no reservatório de água.                  | Lave-o e não coloque nenhum produto.                           |
|  | A tampa da abertura do reservatório não foi fechada corretamente. | Pressione a tampa do reservatório de água até ouvir um clique. |

|  |  |  |
|--|--|--|
| Partículas e impurezas saem da base do ferro durante sua utilização. | A água dura (com calcário) forma depósitos no interior da base do ferro. | Use a função Calc-Clean uma ou mais vezes (consulte o capítulo 'Limpeza e manutenção', seção 'Função Calc-Clean'). |
|--|--|--|

|  |  |  |
|--|--|--|
| A luz vermelha de temperatura pisca (somente em alguns modelos). | A função de desligamento automático desligou o ferro (consulte o capítulo 'Recursos'). | Movimente o ferro suavemente para desativar a função de desligamento automático. O indicador vermelho de desligamento automático da luz piloto de temperatura apaga. |
|--|--|--|

|  |   |  |
|--|---|--|
| A água pinga da base depois que o ferro esfria ou é guardado (somente em alguns modelos) | Você colocou o ferro na posição horizontal e o reservatório de água ainda tinha água. | Sempre ajuste o controle de vapor para a posição 0 e esvazie o reservatório de água depois do uso. Guarde o ferro na posição de descanso (vertical). |
|--|---|--|

|   |  |   |
|---|--|---|
| O ferro produz vapor em pouca quantidade. | O vapor extra foi usado muitas vezes em um curto período de tempo. | Continue passando na posição horizontal e aguarde um pouco antes de usar novamente o vapor extra. |
|---|--|---|

|  |                                       |   |
|--|---------------------------------------|---|
|  | O ferro não está quente o suficiente. | Selecione uma temperatura na qual o sistema de vapor possa ser usado (ajustes entre / e MAX). Coloque o ferro em posição de descanso e aguarde até a luz piloto amarela de temperatura apagar antes de usar o sistema de vapor. |
|--|---------------------------------------|---|

